



EUROOPAN UNIONI

EUROOPAN PARLAMENTTI

NEUVOSTO

Bryssel, 3. toukokuuta 2017
(OR. en)

2016/0145 (COD)

PE-CONS 11/17

PECHE 71
CODEC 261

SÄÄDÖKSET JA MUUT VÄLINEET

Asia: EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS kalastusalusten ominaisuuksista (uudelleenlaadittu teksti)

**EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON
ASETUS (EU) 2017/...,**

annettu ... päivänä ...kuuta 2017,

**kalastusalusten ominaisuuksista
(uudelleenlaadittu teksti)**

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan 2 kohdan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sen jälkeen kun esitys lainsäätämisyksessä hyväksyttäväksi säädökseksi on toimitettu kansallisille parlamenteille,

ottavat huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean lausunnon¹,

noudattavat tavallista lainsäätämisyksitystä²,

¹ EUVL C 34, 2.2.2017, s. 140.

² Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu 4. huhtikuuta 2017 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä), ja neuvoston päätös, tehty

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Neuvoston asetusta (ETY) N:o 2930/86¹ on muutettu huomattavilta osin². Koska siihen on määrä tehdä uusia muutoksia, mainittu direktiivi olisi selkeyden vuoksi uudelleenlaadittava.
- (2) Yhteisen kalastuspolitiikan yhteydessä viitataan kalastusalusten ominaisuuksiin, kuten pituuteen, leveyteen, vetoisuuteen, käyttöönottopäivään ja konetehtoon.
- (3) Ammatin harjoittamisen edellytysten yhdenmukaistamiseksi unionissa on tärkeää käyttää kalastusalusten ominaisuuksien määrittämisessä samoja sääntöjä. Sääntöjen olisi oltava yhdenmukaisia yhteisen kalastuspolitiikan normien kanssa.
- (4) Tässä asetuksessa säädettyjen määritelmien olisi perustuttava kansainvälisten erityisjärjestöjen jo tekemiin aloitteisiin.
- (5) Sen vuoksi olisi otettava huomioon Genevessä 29 päivänä huhtikuuta 1958 allekirjoitettu aavan meren kalastusta ja elollisten luonnonvarojen säilyttämistä koskeva Yhdistyneiden kansakuntien yleissopimus, Lontoossa 23 päivänä kesäkuuta 1969 allekirjoitettu kansainvälinen aluksenmittausyleissopimus, jäljempänä 'vuoden 1969 yleissopimus', sekä Torremolinoksessa 2 päivänä huhtikuuta 1977 allekirjoitettu kalastusalusten turvallisuutta koskeva kansainvälinen yleissopimus.

¹ Neuvoston asetusta (ETY) N:o 2930/86, annettu 22 päivänä syyskuuta 1986, kalastusalusten ominaisuuksista (EYVL L 274, 25.9.1986, s. 1).

² Katso liite II.

- (6) Vuoden 1969 yleissopimuksen liitteessä I määrätty menettely ei tietyissä tapauksissa ole tarkoituksenmukainen suurimmalta pituudeltaan alle 15 metriä pitkien kalastusalusten osalta. Tämän vuoksi bruttovetoisuuden yksinkertaistettu määritelmä on näille aluksille soveliaampi.
- (7) Kansainvälinen standardointijärjestö (ISO) on laatinut polttomoottoreita koskevat standardit, joita sovelletaan laajasti jäsenvaltioissa.
- (8) Jotta voidaan mukauttaa viittaus asianomaisiin ISO:n kansainvälisiin standardeihin, jotka koskevat jatkuvan konetehon määrittämistä, tekniikan kehitykseen, komissiolle olisi siirrettävä valta hyväksyä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 290 artiklan mukaisesti säädösvallan siirron nojalla annettavia delegoituja säädöksiä, jotka koskevat tarpeellisten muutosten hyväksymistä asianomaista ISO:n kansainvälistä standardia koskevaan viittaukseen. On erityisen tärkeää, että komissio asiaa valmistellessaan toteuttaa asianmukaiset kuulemiset, myös asiantuntijatasolla, ja että nämä kuulemiset toteutetaan paremmasta lainsäädännöstä 13 päivänä huhtikuuta 2016 tehdyssä toimielinten välisessä sopimuksessa¹ vahvistettujen periaatteiden mukaisesti. Jotta voitaisiin erityisesti varmistaa tasavertainen osallistuminen delegoitujen säädösten valmisteluun, Euroopan parlamentille ja neuvostolle toimitetaan kaikki asiakirjat samaan aikaan kuin jäsenvaltioiden asiantuntijoille, ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asiantuntijoilla on järjestelmällisesti oikeus osallistua komission asiantuntijaryhmien kokouksiin, joissa valmistellaan delegoituja säädöksiä,

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN ASETUKSEN:

¹ EUVL L 123, 12.5.2016, s. 1.

1 artikla
Yleinen säännös

Tässä asetuksessa säädettyjä kalastusalusten ominaisuuksien määritelmiä sovelletaan unionin kaikkiin kalataloutta koskeviin säädöksiin.

2 artikla
Pituus

1. Aluksen pituudella tarkoitetaan suurinta pituutta, joka on keulan äärimmäisenä edessä olevasta pisteestä perän äärimmäisenä takana olevaan pisteeseen vedetyn suoran pituus.

Tämän määritelmän mukaan:

- a) keulaan luetaan kuuluvaksi vedenpitävä runkorakenne, keulakoroke, keularanka ja keulaosan laidoitus, jos se on kiinnitetty, lukuun ottamatta kokkapuita ja suojakaiteita;
- b) perään luetaan kuuluvaksi vedenpitävä runkorakenne, häkkipalkki, peräkorokekansi, nuottakaituri ja laidoitus lukuun ottamatta suojakaiteita, pikkupuomia, koneistotilaa, peräsimiä ja ohjauslaitteistoa, sukellustikkaita ja -lavoja.

Suurin pituus mitataan metreinä kahden desimaalin tarkkuudella.

2. Unionin säädöksissä perpendikkeliä välinen pituus tarkoittaa keulaluotiviivan ja peräluotiviivan välistä etäisyyttä siten kuin ne on määritelty kansainvälisessä kalastusalusten turvallisuutta koskevassa yleissopimuksessa.

Perpendikkeliien välinen pituus mitataan metreinä kahden desimaalin tarkkuudella.

3 artikla

Leveys

Aluksen leveydellä tarkoitetaan enimmäisleveyttä siten, kuin se on määritelty kansainvälisen aluksenmittausyleissopimuksen, jäljempänä 'vuoden 1969 yleissopimus', liitteessä I.

Suurin leveys mitataan metreinä kahden desimaalin tarkkuudella.

4 artikla

Vetoisuus

1. Suurimmalta pituudeltaan vähintään 15 metriä pitkien alusten bruttovetoisuus mitataan vuoden 1969 yleissopimuksen liitteessä I määritetyllä tavalla.
2. Suurimmalta pituudeltaan alle 15 metriä pitkien alusten bruttovetoisuus mitataan tämän asetuksen liitteessä I säädetyn kaavan mukaisesti.
3. Kun unionin säännöissä viitataan nettovetoisuuteen, se määritellään vuoden 1969 yleissopimuksen liitteessä I määritetyllä tavalla.

5 artikla

Koneteho

1. Koneteho vastaa kaikkien moottoreiden vauhtipyörien yhteensä tuottamaa jatkuvaa enimmäistehoa, jota voidaan käyttää aluksen käyttövoimana joko mekaanisesti, sähköisesti, hydraulisesti tai muulla tavalla. Jos moottorissa on sisäänrakennettu vaihteisto, teho kuitenkin mitataan vaihteiston ulostulolaipasta.

Moottorikäyttöisten apulaitteistojen perusteella ei tehdä minkäänlaisia vähennyksiä.

Koneteho ilmaistaan kilowatteina (kW).

2. Jatkuva koneteho määritetään kansainvälisen standardoimisjärjestön lokakuussa 1981 julkaistun kansainvälisen standardisuosituksen ISO 3046/1 toisessa painoksessa olevien vaatimusten mukaisesti.
3. Siirretään komissiolle valta antaa 7 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joilla muutetaan tämän artiklan 2 kohtaa asianomaista ISO:n kansainvälistä standardia koskevan viittauksen mukauttamiseksi tekniikan kehitykseen.

6 artikla

Käyttöönottopäivä

Käyttöönottopäivällä tarkoitetaan päivää, jolloin virallinen turvallisuuskirja on myönnetty ensimmäisen kerran.

Sen estämättä, mitä ensimmäisessä kohdassa säädetään, käyttöönottopäivällä tarkoitetaan päivää, jolloin alus on merkitty ensimmäisen kerran viralliseen kalastusalusrekisteriin

- a) jos virallista turvallisuuskirjaa ei ole myönnetty; tai
- b) kun kyse on ennen 1 päivää joulukuuta 1986 käyttöön otetuista kalastusaluksista.

7 artikla

Siirretyn säädösvallan käyttäminen

1. Komissiolle siirrettyä valtaa antaa delegoituja säädöksiä koskevat tässä artiklassa säädetyt edellytykset.
2. Siirretään komissiolle ... päivästä ... kuuta ... [tämän asetuksen voimaantulopäivä] viiden vuoden ajaksi 5 artiklan 3 kohdassa tarkoitettu valta antaa delegoituja säädöksiä. Komissio laatii siirrettyä säädösvaltaa koskevan kertomuksen viimeistään yhdeksän kuukautta ennen tämän viiden vuoden kauden päättymistä. Säädösvallan siirtoa jatketaan ilman eri toimenpiteitä samanpituisiksi kausiksi, jollei Euroopan parlamentti tai neuvosto vastusta tällaista jatkamista viimeistään kolme kuukautta ennen kunkin kauden päättymistä.
3. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi milloin tahansa peruuttaa 5 artiklan 3 kohdassa tarkoitettun säädösvallan siirron. Peruuttamispäätöksellä lopetetaan tuossa päätöksessä mainittu säädösvallan siirto. Peruuttaminen tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona sitä koskeva päätös julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä, tai jonakin myöhempanä, kyseisessä päätöksessä mainittuna päivänä. Peruuttamispäätös ei vaikuta jo voimassa olevien delegoitujen säädösten pätevyYTEEN.

4. Ennen kuin komissio hyväksyy delegoidun säädöksen, se kuulee kunkin jäsenvaltion nimeämiä asiantuntijoita paremmasta lainsäädännöstä 13 päivänä huhtikuuta 2016 tehdyssä toimielinten välisessä sopimuksessa vahvistettujen periaatteiden mukaisesti.
5. Heti kun komissio on antanut delegoidun säädöksen, komissio antaa sen tiedoksi yhtäaikaaisesti Euroopan parlamentille ja neuvostolle.
6. Edellä 5 artiklan 3 kohdan nojalla annettu delegoitu säädös tulee voimaan ainoastaan, jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole kahden kuukauden kuluessa siitä, kun asianomainen säädös on annettu tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, ilmaissut vastustavansa sitä tai jos sekä Euroopan parlamentti että neuvosto ovat ennen mainitun määräajan päättymistä ilmoittaneet komissiolle, että ne eivät vastusta säädöstä. Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta tätä määräaikaa jatketaan kahdella kuukaudella.

8 artikla

Kumoaminen

Kumotaan asetus (ETY) N:o 2930/86.

Viittauksia kumottuun asetukseen pidetään viittauksina tähän asetukseen liitteessä III olevan vastaavuustaulukon mukaisesti.

9 artikla
Loppusäännökset

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä siitä, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty ...

Euroopan parlamentin puolesta
Puhemies

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja

LIITE I

Uudet alukset, joiden suurin pituus on alle 15 metriä

Niiden uusien kalastusalusten, joiden suurin pituus on alle 15 metriä, bruttovetoisuus määritellään seuraavan kaavan mukaisesti:

$$GT = K_1 \times V$$

jossa $K_1 = 0,2 + 0,02 \log_{10} V$

ja V on tilavuus, joka saadaan kaavalla:

$$V = a_1 (L_{oa} \times B_1 \times T_1)$$

jossa:

L_{oa} = suurin pituus (tämän asetuksen 2 artikla)

B_1 = leveys metreinä vuoden 1969 yleissopimuksen mukaisesti

T_1 = korkeus metreinä vuoden 1969 yleissopimuksen mukaisesti

a_1 = L_{oa} :n funktio

1 päivänä tammikuuta 1995 olemassa olevat alukset,
joiden suurin pituus on alle 15 metriä

Niiden 1 päivänä tammikuuta 1995 olemassa olevien kalastusalusten, joiden suurin pituus on alle 15 metriä, bruttovetoisuus määritellään seuraavan kaavan mukaisesti:

$$GT = K_1 \times V$$

jossa V on tilavuus, joka saadaan kaavalla:

$$V = a_2 (L_{oa} \times B_1 \times T_1)$$

jossa:

L_{oa} = suurin pituus (tämän asetuksen 2 artikla)

B_1 = leveys metreinä vuoden 1969 yleissopimuksen mukaisesti

T_1 = korkeus metreinä vuoden 1969 yleissopimuksen mukaisesti

a_2 = L_{oa} :n funktio

Funktiot a_1 ja a_2 vahvistetaan jäsenvaltioiden aluskannoista kootuista edustavista otoksista tehtyjen tilastollisten analyysien perusteella. Komission päätöksessä määritellään nämä otokset, samoin kuin ulottuvuudet B_1 ja T_1 sekä yksityiskohtaiset säännöt näiden kaavojen soveltamisesta.

LIITE II

Kumottu asetus ja sen muutos

Neuvoston asetus (ETY) N:o 2930/86

(EYVL L 274, 25.9.1986, s. 1)

Neuvoston asetus (EY) N:o 3259/94

(EYVL L 339, 29.12.1994, s. 11)

LIITE III

Vastaavuustaulukko

Asetus (ETY) N:o 2930/86	Tämä aset
1 artikla	1 artikla
2 artikla	2 artikla
3 artikla	3 artikla
4 artiklan 1 kohdan a alakohta	—
4 artiklan 1 kohdan b alakohta	4 artiklan 1 kohta
4 artiklan 1 kohdan c alakohta	4 artiklan 2 kohta
4 artiklan 1 kohdan d alakohta	—
4 artiklan 1 kohdan e alakohta	—
4 artiklan 2 kohta	4 artiklan 3 kohta
5 artikla	5 artikla
6 artikla	6 artikla
—	7 artikla
—	8 artikla
7 artiklan 1 kohta	9 artikla
7 artiklan 2 kohta	—
Liite	Liite I
—	Liite II
—	Liite III